

긴급시의 연락처

긴급시의 연락처

○**화재/구급차 119번**

○**경찰 110번**

○**우쓰노미야시 야간, 휴일 구급진료소 028-625-2211**

なまえ 名前 성명	けつえきがた 血液型 혈액형	Rh
-----------------	----------------------	----



【とっさのひとこと】 긴급시의 요망사항

• 警察に連絡してください <b>경찰에 연락해 주십시오</b>	• 救急車を呼んでください <b>구급차를 불러 주십시오</b>
• タクシーを呼んでください <b>택시를 불러 주십시오</b>	• 動けません/立てません <b>움직일 수가 없습니다/ 일어설 수가 없습니다</b>
• 火事です。消防車を呼んでください <b>불이에요. 소방차를 불러주십시오</b>	• トイレはどこですか? <b>화장실은 어디입니까?</b>
• 一番近い薬局（病院）はどこですか? <b>제일 가까운 약국 (병원) 은 어디입니까?</b>	
• この番号に電話してください <b>이 번호로 전화를 부탁드립니다</b>	



びょういんへん  
【病院編】 병원편

びょういん しゅるい わ ばあい  
【病院の種類が分からない場合】

병원의 종류를 모르는 경우

〇〇 (증상)なのですが、どこの病院にかかればよいですか?

〇〇 (증상)입니다만 어떤 병원에 가면 좋을까요?

しょうじょう しゅるい  
【症状の種類】 병상의 종류

ずつう 頭痛	ふくつう 腹痛	げり 下痢	かぜ 風邪	ぜんそく 喘息	むね いた 胸が痛い
두통	복통	설사	감기	천식	가슴이 아프다
あれるぎーたいしつ アレルギー体質	ねつ たか 熱が高い	しゅっけつ 出血	しょくちゅうどく 食中毒	とうようびょう 糖尿病	せき で 咳が出る
알레르기 체질	열이 높다	출혈	식중독	당뇨병	기침이 나다
こう てい けつあつ (高/低)血圧	け が 怪我	しっしん 湿疹	かふんしょう 花粉症	じ 痔	けつによ 血尿
(고/저)혈압	부상	습진	화분증	치질	피오줌

びょういん しゅるい わ ばあい びょういん  
【病院の種類が分かる場合】 〇〇 (病院)はどこにありますか?

병원의 종류를 알고 있는 경우 〇〇 (병원)은 어디에 있습니까?

きゅうめいきゅうきゅうせんたー 救命救急センター	きゅうじつしんりょうじょ 休日診療所	ひ ふ か 皮膚科	
구명 구급 센터	휴일 진료소	피부과	
じ びいんこうか 耳鼻咽喉科	しょうにか 小児科	ないか 内科	げ か 外科
이비인후과	소아과	내과	외과
がんか 眼科	せいけいげ か 整形外科	さんふじんか 産婦人科	
안과	정형외과	산부인과	
しか 歯科	あれるぎーか アレルギー科	のうしんけいげ か 脳神経外科	
치과	알레르기과	뇌신경외과	

<small>からだ</small> <b>【体のどこが】 몸의 어느곳이</b>					
<small>あたま</small> <b>머리</b>	<small>はら</small> <b>배</b>	<small>みみ</small> <b>귀</b>	<small>のど</small> <b>목</b>	<small>むね</small> <b>가슴</b>	<small>ゆび</small> <b>손가락</b>
<small>せなか</small> <b>등</b>	<small>あし</small> <b>다리</b>	<small>うで</small> <b>팔</b>	<small>くび</small> <b>목</b>	<small>め</small> <b>눈</b>	
<b>【どんなふうに】 어떻게</b>					
<small>いわかん</small> <b>위화감이 있다</b>	<small>くる</small> <b>괴롭다</b>	<small>いた</small> <b>아프다</b>	<small>かんかく な</small> <b>감각이 없다</b>	<small>ひねった</small> <b>비틀렸다</b>	
<small>みみな</small> <b>귀가 울리다</b>	<small>は</small> <b>부어 있다</b>	<small>かゆい</small> <b>가렵다</b>	<small>しこりがある</small> <b>뭉우리가 있다</b>	<small>お</small> <b>부러졌다</b>	

<small>しょうじょう せつめい</small> <b>【症状の説明】 증상의 설명</b>	
<small>ひじょう すこ</small> • <b>여기가 (많이 / 조금) 아픕니다</b>	<small>しょくよく</small> • <b>식욕이 없습니다</b>
<small>しょうじょう さくや</small> • <b>이 증상은 (어제밤 / 오늘 아침) 부터입니다</b>	<small>は け</small> • <b>토하려고 합니다</b>
• ~ <b>에 상처를 입었습니다</b>	<small>さむけ</small> • <b>오한이 있습니다</b>
<small>ぜんしん</small> • <b>전신이 나른합니다</b>	<small>ねむ</small> • <b>잠이 안옵니다</b>
<small>せき と</small> • <b>기침이 멈추지 않습니다</b>	<small>ねつ</small> • <b>열이 있습니다</b>



**【お医者さんに伝えること】 의사에게 전할 사항**

- にんしん 妊娠しています (にんしん 妊娠しているかもしれません)

**임신 중입니다. (임신 했을 지도 모릅니다)**

- ほか 他に の 飲んで くすり いる 薬 があります

**복용하고 있는 약이 있습니다**

- くすり 薬 アレルギー の 알레르기 があります

**약의 알레르기가 있습니다**

- いま 今 おも までに びょうき 重い 病氣 にか かった ことが あります

**예전에 큰 병에 걸린 적이 있습니다**



**【災害編】 화재편**

- ひなんじょ 避難所 まで 連れて い 行って ください

**피난소까지 데려다 주십시오**

- けが けが を しています。 たす 助けて ください

**부상을 입었습니다. 도와 주십시오**

- なか 中 ひと に 人 があります

**안에 사람이 있습니다**

- みず (水 / た 食べ物) もの が必要です ほ しい です

**(물 / 음식물) 이 필요합니다**

 <b>【警察編】 경찰편</b>				
<ul style="list-style-type: none"> <li>〇〇 (被害) にあいました</li> </ul> <b>〇〇 (피해) 를 입었습니다</b>				
<b>【被害】 피해</b>				
<ul style="list-style-type: none"> <li>詐欺</li> </ul> <b>사기</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>暴力</li> </ul> <b>폭력</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>交通事故</li> </ul> <b>교통사고</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>盗難</li> </ul> <b>도난</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ストーカー</li> </ul> <b>스토커</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>財布を落としました</li> </ul> <b>지갑을 떨어트렸습니다</b>				
<ul style="list-style-type: none"> <li>(携帯電話/クレジットカード) の使用をとめてください</li> </ul> <b>(휴대전화 / 신용카드) 의 사용을 중지시켜 주십시오</b>				

韓国語 版  
한국어판

# ゆびさしかいわちょう

지 적 회 화 장

とっさのひとこと 긴급시의 요망사항

びょういんへん

病院編

병원편

さいがいへん

災害編

화재편

けいさつへん

警察編

경찰편



ねん がつさくせい うつのみやしこくさいこうりゅう

2009年12月作成 宇都宮市国際交流

2009년12월 작성 우츠노미야 국제 교류 프라자